



Thème: santé

Pathologies du voyage - des conseils indispensables avant de voyager



Quels problèmes de santé les voyageurs contractent-ils le plus souvent à l'étranger ?
Est-ce que retourner dans son pays d'origine signifie que l'on est immunisé contre les maladies tropicales ?
Quels vaccins pour quelles destinations ?
Sur place, quelles sont les précautions à prendre ?



Activité 1 : Avant de commencer, un peu de vocabulaire médical

1. On le dit d'une maladie sans conséquence grave qui se guérit :

- une maladie bénigne
- une maladie chronique

2. C'est un trouble de l'appareil digestif ; on l'appelle aussi la turista :

- la grippe
- la diarrhée
- le paludisme

3. On le dit d'une maladie qui concerne le coeur et la circulation sanguine :

- une maladie contagieuse
- une maladie cardio-vasculaire
- une maladie respiratoire

4. C'est une maladie qui s'attrape par une piqûre de moustique et se manifeste par de la fièvre :

- la grippe
- la diarrhée
- le paludisme



LEXIQUE

bénin, bénigne = nezhoubný, neškodný
 grave
 une diarrhée
 la turista
 une maladie respiratoire
 une maladie contagieuse
 prévenir
 le paludisme = malárie
 la fièvre jaune

un accident
 une zone tropicale
 un calendrier vaccinal
 une vaccination
 prescrire
 les antécédents = anamnéza
 une femme enceinte
 un centre agréé = schválené středisko

Activité 2 : La santé en voyage

Le professeur Sophie Matheron donne des conseils indispensables avant de partir.

Pr Sophie Matheron, adjointe au chef du service Maladies infectieuses et tropicales, responsable du Centre international de vaccinations et de conseils aux voyageurs de l'Hôpital Bichat-Claude Bernard.



1^{ère} écoute : Compréhension globale

Cochez la ou les bonne(s) réponse(s).

- Quel sujet aborde le professeur Matheron ?
 - les maladies fréquentes contractées à l'étranger
 - toutes les maladies pouvant être contractées à l'étranger
- Qu'apprend-on sur ces maladies ?
 - Elles peuvent être graves.
 - Elles peuvent être bénignes.
 - Elles sont souvent rares.
- Selon le professeur Matheron, il est important de consulter avant de partir :
 - pour avoir des conseils de prévention d'un médecin
 - pour acheter les médicaments
 - pour avoir une prévention du paludisme si nécessaire
- Où peut-on aller consulter avant de partir en voyage ?
 - chez un médecin généraliste
 - dans un centre spécialisé
 - dans une pharmacie



2^e écoute : 00:22-00:52

Le professeur parle des maladies souvent contractées en voyage. Qu'entendez-vous ?

« Vous avez cité la qui est quand même le problème le plus fréquent, la diarrhée du voyageur - la turista, mais qui n'est quelquefois pas la turista, dont il faut chercher

parfois les causes. Et il y a les maladies , et il y a un certain nombre de maladies qui pourraient être prévenues aussi comme le Et puis il y a des maladies Il ne faut pas oublier aussi qu'il y a beaucoup d'accidents C'est une cause fréquente, un souci. »



3^e écoute : 01:05-02:10

Écoutez l'extrait et complétez les termes énoncés par le médecin.

« Alors c'est important vraiment de consulter avant de partir. D'abord pour le calendrier habituel qui devrait être à jour. C'est important aussi pour pouvoir de prévention des différentes maladies que j'ai citées, pour avoir des vaccinations spécifiques à chaque destination, pour avoir aussi une prévention du paludisme quand c'est indiqué.

Et c'est important de le faire en consultation médicale, parce que ce qu'on va ou ce qu'on va conseiller dépend de chaque qui vient consulter, de ses , s'il a une autre maladie, si c'est une femme , son âge, le lieu de destination... Ça peut tout à fait être fait par un médecin généraliste, ça c'est clair. Mais bon, il y a des centres dédiés. Et il y a une prévention pour laquelle il faut vraiment à un centre spécialisé, c'est la vaccination contre la fièvre jaune, puisque ça ne se fait que dans des centres agréés par l'agence régionale de santé. »

Activité 3 : Trouvez les synonymes des expressions entendues.

- mettre à jour* -
- les antécédents* -
- une femme enceinte - une femme qui*
- avoir recours à qch* -



Il existe en français des noms de profession qui ne sont utilisés qu'en forme masculine, p. ex. le professeur (même si elles indiquent une femme comme dans notre document). Vous en connaissez d'autres ?

.....
.....

Activité 4 : Complétez les phrases.

Le professeur donne des conseils en utilisant des expressions spécifiques. Complétez les phrases suivantes avec le terme approprié :

il est important de - on conseille - on doit - il faut que.

1. Pour les femmes, un test de grossesse avant de partir en voyage.
2. se prémunir contre les moustiques.
3. vous fassiez appel à un centre spécialisé pour des vaccinations spécifiques.
4. consulter le médecin avant de partir.



Voici la transcription du texte pour vérifier vos solutions.

Claire Hédon : D'abord les voyageurs sont-ils souvent victimes de problèmes de santé ?

Professeuse Sophie Matheron : Les chiffres sont assez variables selon les études ; ça varie entre 15 et 70 % mais ce qui est certain...

Claire Hédon : C'est quand même relativement fréquent.

Pr. Sophie Matheron : C'est relativement fréquent. Ça peut être bénin et ça peut être très grave.

Claire Hédon : Voilà et quelles sont les maladies les plus fréquentes ? J'en ai cité quelques-unes, c'est effectivement ça ?

Pr. Sophie Matheron : Oui, vous avez cité la diarrhée qui est quand même le problème le plus fréquent, la diarrhée du voyageur - la turista -, mais qui n'est quelquefois pas la turista, dont il faut parfois chercher les causes. Et il y a les maladies respiratoires, et il y a un certain nombre de maladies qui pourraient être prévenues aussi comme le paludisme. Et puis il y a des maladies cardio-vasculaires. Il ne faut pas oublier aussi qu'il y a beaucoup d'accidents de la voie publique. C'est une cause fréquente, un souci.

Claire Hédon : Accidents de voiture entre autres. [...]

Claire Hédon : Pourquoi est-ce important d'aller voir un médecin avant de partir entre autres en zone tropicale et puis je dirais aussi quel médecin ? Est-ce que c'est son médecin généraliste ou c'est un ou une spécialiste comme vous ?

Pr. Sophie Matheron : Alors c'est important vraiment de consulter avant de partir. D'abord pour mettre à jour le calendrier vaccinal habituel qui devrait être à jour. C'est important aussi pour pouvoir avoir des conseils de prévention des différentes maladies que j'ai citées, pour avoir des vaccinations spécifiques à chaque destination, pour avoir aussi une prévention du paludisme quand c'est indiqué.

Et c'est important de le faire en consultation médicale, parce que ce qu'on va prescrire ou ce qu'on va conseiller dépend de chaque patient, de ses antécédents, s'il a une autre maladie, si c'est une femme enceinte, son âge, le lieu de destination... Ça peut tout à fait être fait par un médecin généraliste, ça c'est clair. Mais bon, il y a des centres dédiés. Et il y a une prévention pour laquelle il faut vraiment avoir recours à un centre spécialisé, c'est la vaccination contre la fièvre jaune, puisque ça ne se fait que dans des centres agréés par l'agence régionale de santé.



Sources bibliographiques et autres :

<https://savoirs.rfi.fr/fr/apprendre-enseigner/societe/pathologies-du-voyage>

http://www.centredelanguefrancaise.paris/wp-content/uploads/2016/05/SANTE_008_PathologieVoyage_Fiche-Etudiant.pdf